

TRACTATENBLAD

VAN HET

KONINKRIJK DER NEDERLANDEN

JAARGANG 2014 Nr. 31

A. TITEL

*Protocol bij het Verdrag van 1979 betreffende grensoverschrijdende
luchtverontreiniging over lange afstand, inzake zware metalen;
(met Bijlagen)
Aarhus, 24 juni 1998*

B. TEKST

De Engelse en de Franse tekst van het Protocol, met Bijlagen, zijn geplaatst in *Trb.* 1998, 287.

Tijdens de eenendertigste zitting van het uitvoerend orgaan, gehouden te Genève van 11 tot en met 13 december 2012, hebben de partijen in overeenstemming met artikel 13, derde en vierde lid, van het Protocol de Besluiten 2012/5 en 2012/6 aangenomen tot wijziging van respectievelijk de tekst en de Bijlagen, anders dan III en VII, bij het Protocol (Besluit 2012/5) en Bijlage III bij het Protocol (Besluit 2012/6).

De Engelse¹⁾ tekst van de Besluiten luidt als volgt:

Decision 2012/5

**Amendment of the text of and annexes other than III and VII to
the 1998 Protocol on Heavy Metals**

Article 1

Amendment

The Parties to the 1998 Protocol on Heavy Metals meeting within the thirty-first session of the Executive Body,

Decide to amend the 1998 Protocol on Heavy Metals to the Convention on Long-range Transboundary Air Pollution as set out in the annex to this decision.

¹⁾ De Franse en de Russische tekst zijn niet opgenomen.

Article 2

Relationship to the Protocol

No State or regional economic integration organization may deposit an instrument of acceptance of this amendment unless it has previously, or simultaneously, deposited an instrument of ratification, acceptance or approval of or accession to the Protocol.

Article 3

Entry into force

In accordance with article 13, paragraph 3, of the Protocol, this amendment shall enter into force on the ninetieth day after the date on which two thirds of the Parties to the Protocol have deposited with the Depository their instruments of acceptance thereof.

Annex**Amendments to the 1998 Protocol on Heavy Metals**

Article 1

1. In paragraph 10 the words “of: (i) this Protocol; or (ii) an amendment to annex I or II, where the stationary source becomes subject to the provisions of this Protocol only by virtue of that amendment” are replaced by the words “for a Party of the present Protocol. A Party may decide not to treat as a new stationary source any stationary source for which approval has already been given by the appropriate competent national authority at the time of entry into force of the Protocol for that Party and provided that the construction or substantial modification is commenced within five years of that date”.

2. A new paragraph 12 is added after paragraph 11 as follows:

12. The terms “this Protocol”, “the Protocol” and “the present Protocol” mean the 1998 Protocol on Heavy Metals, as amended from time to time.

Article 3

3. In paragraph 2, the word “Each” is replaced by the words “Subject to paragraphs 2 bis and 2 ter, each”.

4. In paragraph 2 (a) the words “for which annex III identifies best available techniques” are replaced by the words “for which guidance adopted by the Parties at a session of the Executive Body identifies best available techniques”.

5. In paragraph 2 (c) the words “for which annex III identifies best available techniques” are replaced by the words “for which guidance adopted by the Parties at a session of the Executive Body identifies best available techniques”.

6. New paragraphs 2 bis and 2 ter are inserted after paragraph 2 as follows:

2 bis. A Party that was already a Party to the present Protocol prior to the entry into force of an amendment that introduces new source categories may apply the limit values applicable to an “existing stationary source” to any source in such a new category the construction or substantial modification of which is commenced before the expiry of two years from the date of entry into force of that amendment for that Party, unless and until that source later undergoes substantial modification.

2 ter. A Party that was already a Party to the present Protocol prior to the entry into force of an amendment that introduces new limit values applicable to a “new stationary source” may continue to apply the previously applicable limit values to any source the construction or substantial modification of which is commenced before the expiry of two years from the date of entry into force of that amendment for that Party, unless and until that source later undergoes substantial modification.

7. In paragraph 5:

a) The words “, for those Parties within geographical scope of EMEP, using as a minimum the methodologies specified by the Steering Body of EMEP, and, for those Parties outside the geographical scope of EMEP, using as guidance the methodologies developed through the work plan of the Executive Body” are deleted and replaced by a full stop “.”.

b) The following text is added after the first sentence:

Parties within the geographic scope of EMEP shall use the methodologies specified in guidelines prepared by the Steering Body of EMEP and adopted by the Parties at a session of the Executive Body. Parties in areas outside the geographic scope of EMEP shall use as guid-

ance the methodologies developed through the workplan of the Executive Body.

8. A new paragraph 8 is added at the end of article 3, as follows:

8. Each Party should actively participate in programmes under the Convention on the effects of air pollution on human health and the environment and programmes on atmospheric monitoring and modelling.

Article 3 bis

9. A new article 3 bis is added as follows:

Article 3 bis

Flexible transitional arrangements

1. Notwithstanding article 3, paragraphs 2 (c) and 2 (d), a Party to the Convention that becomes a Party to the present Protocol between 1 January 2014 and 31 December 2019 may apply flexible transitional arrangements for the implementation of best available techniques and limit values to existing stationary sources in specific stationary source categories under the conditions specified in this article.

2. Any Party electing to apply the flexible transitional arrangements under this article shall indicate in its instrument of ratification, acceptance, approval or accession to the present Protocol the following:

a) The specific stationary source categories listed in annex II for which the Party is electing to apply flexible transitional arrangements, provided that no more than four such categories may be listed;

b) Stationary sources for which construction or the last substantial modification commenced prior to 1990 or an alternative year of the period 1985–1995 inclusive, specified by a Party upon ratification, acceptance, approval or accession, which are eligible for flexible transitional arrangements as set out in paragraph 5; and

c) An implementation plan consistent with paragraphs 3 and 4 identifying a timetable for full implementation of the specified provisions.

3. A Party shall, as a minimum, apply best available techniques for existing stationary sources in categories 1, 2, 5 and 7 of annex II no later than eight years after the entry into force of the present Protocol for the Party, or 31 December 2022, whichever is sooner, except as provided in paragraph 5.

4. In no case may a Party's application of best available techniques or limit values for any existing stationary sources be postponed past 31 December 2030.

5. With respect to any source or sources indicated pursuant to paragraph 2 (b), a Party may decide, no later than eight years after entry into force of the present Protocol for the Party, or 31 December 2022, whichever is sooner, that such source or sources will be closed down. A list of such sources shall be provided as part of the Party's next report pursuant to paragraph 6. Requirements for application of best available techniques and limit values will not apply to any such source or sources, provided the source or sources are closed down no later than 31 December 2030. For any such source or sources not closed down as of that date, a Party must thereafter apply the best available techniques and limit values applicable to new sources in the applicable source category.

6. A Party electing to apply the flexible transitional arrangements under this article shall provide the Executive Secretary of the Commission with triennial reports of its progress towards implementation of best available techniques and limit values to the stationary sources in the stationary source categories identified pursuant to this article. The Executive Secretary of the Commission will make such triennial reports available to the Executive Body.

Article 7

10. In paragraph 1 (a):

a) The semi-colon at the end of the paragraph “;” is replaced by “. Moreover:”;

and

b) New subparagraphs (i) and (ii) are inserted as follows:

(i) Where a Party applies different emission reduction strategies under article 3 paragraphs 2 (b), (c) or (d), it shall document the strategies applied and its compliance with the requirements of those paragraphs;

(ii) Where a Party judges the application of certain limit values, as specified in accordance with article 3, paragraph 2 (d), not to be technically and economically feasible, it shall report and justify this;

11. For paragraph 1 (b) there is substituted the following:

b) Each Party within the geographical scope of EMEP shall report to EMEP, through the Executive Secretary of the Commission, information on the levels of emissions of heavy metals listed in annex I, using the methodologies specified in guidelines prepared by the Steering Body of EMEP and adopted by the Parties at a session of the Executive Body. Parties in areas outside the geographical scope of EMEP shall report available information on levels of emissions of the heavy metals listed in annex I. Each Party shall also provide information on the levels of

emissions of the substances listed in annex I for the reference year specified in that annex;

12. New paragraphs are added after paragraph 1 (b) as follows:

c) Each Party within the geographical scope of EMEP should report available information to the Executive Body, through the Executive Secretary of the Commission, on its air pollution effects programmes on human health and the environment and atmospheric monitoring and modelling programmes under the Convention using guidelines adopted by the Executive Body;

d) Parties in areas outside the geographical scope of EMEP should make available information similar to that specified in subparagraph (c), if requested to do so by the Executive Body.

13. In paragraph 3:

a) The words “In good time before each annual session of” are replaced by “Upon the request of and in accordance with timescales decided by”;

b) The words “and other subsidiary bodies” are inserted after the word “EMEP”;

c) The word “relevant” is inserted after the word “provide”.

Article 8

14. The words “EMEP shall, using appropriate models and measurements and in good time before each annual session of the Executive Body” are replaced by “Upon the request of and in accordance with timescales decided by the Executive Body, EMEP and its technical bodies and centres shall, using appropriate models and measurements,”.

Article 10

15. In paragraph 4:

a) The word “consider” is inserted after the word “shall”;

b) The word “develop” is replaced by the word “developing”;

c) The words “to reduce emissions into the atmosphere of the heavy metals listed in annex I” are deleted.

Article 13

16. In paragraph 3:

a) The words “and to annexes I, II, IV, V and VI” are replaced by the words “other than to annexes III and VII”;

b) The words “on which two thirds of the Parties” are replaced by the words “on which two thirds of those that were Parties at the time of their adoption”

17. In paragraph 4 the word “ninety” is replaced by the figure “180”.

18. In paragraph 5 the word “ninety” is replaced by the figure “180”.

19. New paragraphs 5 bis and 5 ter are inserted after paragraph 5 as follows:

5 bis. For those Parties having accepted it, the procedure set out in paragraph 5 ter supersedes the procedure set out in paragraph 3 in respect of amendments to annexes II, IV, V and VI.

5 ter. Amendments to annexes II, IV, V and VI shall be adopted by consensus of the Parties present at a session of the Executive Body. On the expiry of one year from the date of its communication to all Parties by the Executive Secretary of the Commission, an amendment to any such annex shall become effective for those Parties which have not submitted to the Depositary a notification in accordance with the provisions of subparagraph (a):

a) Any Party that is unable to approve an amendment to annexes II, IV, V and VI shall so notify the Depositary in writing within one year from the date of the communication of its adoption. The Depositary shall without delay notify all Parties of any such notification received. A Party may at any time substitute an acceptance for its previous notification and, upon deposit of an instrument of acceptance with the Depositary, the amendment to such an annex shall become effective for that Party;

b) Any amendment to annexes II, IV, V and VI shall not enter into force if an aggregate number of 16 or more Parties have either:

- (i) Submitted a notification in accordance with the provisions of subparagraph (a); or
- (ii) Not accepted the procedure set out in this paragraph and not yet deposited an instrument of acceptance in accordance with the provisions of paragraph 3.

Article 15

20. A new paragraph 3 is added after paragraph 2 as follows:

3. A State or regional economic integration organization shall declare in its instrument of ratification, acceptance, approval or accession if it does not intend to be bound by the procedures set out in article 13, paragraph 5 ter, as regards the amendment of annexes II, IV, V and VI.

Annex II

21. In the table under subheading II, the words “lead and zinc” in the first line under the description of category 5 are replaced with the words “lead, zinc and silico- and ferro-manganese alloys”.

Annex IV

22. The number “1.” is added in front of the first paragraph.

23. In subparagraph (a), the words “for a Party” are inserted after the word “Protocol”.

24. In subparagraph (b):

a) In the first sentence the word “eight” is replaced by the word “two”.

b) At the end of the first sentence, the words “for a Party or 31 December 2020, whichever is the later” are inserted after the word “Protocol”.

c) The last sentence is deleted.

25. At the end of the annex new paragraphs 2 and 3 are inserted as follows:

2. Notwithstanding paragraph 1, but subject to paragraph 3, a Party to the Convention that becomes a Party to the present Protocol between 1 January 2014, and 31 December 2019, may declare upon ratification, acceptance, approval of, or accession to, the present Protocol that it will extend the timescales for application of the limit values referred to in article 3, paragraph 2 (d) up to 15 years after the date of entry into force of the present Protocol for the Party in question.

3. A Party that has made an election pursuant to article 3 bis of the present Protocol with respect to a particular stationary source category may not also make a declaration pursuant to paragraph 2 applicable to the same source category.

Annex V

26. For Annex V the following text is substituted:

Annex V

Limit values for controlling emissions from major stationary sources

1. Two types of limit value are important for heavy metal emission control:
 - a) Values for specific heavy metals or groups of heavy metals; and
 - b) Values for emissions of particulate matter in general.
2. In principle, limit values for particulate matter cannot replace specific limit values for cadmium, lead and mercury because the quantity of metals associated with particulate emissions differs from one process to another. However, compliance with these limits contributes significantly to reducing heavy metal emissions in general. Moreover, monitoring particulate emissions is generally less expensive than monitoring individual species and continuous monitoring of individual heavy metals is in general not feasible. Therefore, particulate matter limit values are of great practical importance and are also laid down in this annex in most cases to complement specific limit values for cadmium or lead or mercury.
3. Section A applies to Parties other than the United States of America. Section B applies to the United States of America.

A. Parties other than the United States of America

4. In this section only, “dust” means the mass of particles, of any shape, structure or density, dispersed in the gas phase at the sampling point conditions which may be collected by filtration under specified conditions after representative sampling of the gas to be analysed, and which remain upstream of the filter and on the filter after drying under specified conditions.
5. For the purpose of this section, “emission limit value” (ELV) or “limit value” means the quantity of dust and specific heavy metals under this Protocol contained in the waste gases from an installation that is not to be exceeded. Unless otherwise specified, it shall be calculated in terms of mass of pollutant per volume of the waste gases (expressed as mg/m^3), assuming standard conditions for temperature and pressure for dry gas (volume at 273.15 K, 101.3 kPa). With regard to the oxygen content of the waste gas, the values given for selected major stationary source categories shall apply. Dilution for the purpose of lowering concentrations of pollutants in waste gases is not permitted. Start-up, shut-down and maintenance of equipment are excluded.
6. Emissions shall be monitored in all cases via measurements or through calculations achieving at least the same accuracy. Compliance with limit values shall be verified through continuous or discontinuous measurements, or any other technically sound method including verified calculation methods. Measurements of relevant heavy metals shall be made at least once every three years for each industrial source. Guid-

ance documents on the methods for undertaking measurements and calculations adopted by the Parties at the session of the Executive Body shall be taken into account. In case of continuous measurements, compliance with the limit value is achieved if the validated monthly emission average does not exceed the ELV. In case of discontinuous measurements or other appropriate determination or calculation procedures, compliance with the ELVs is achieved if the mean value based on an appropriate number of measurements under representative conditions does not exceed the value of the emission standard. The inaccuracy of the measurement methods may be taken into account for verification purposes. Indirect monitoring of substances is also possible via sum parameters/cumulative parameters (e.g., dust as a sum parameter for heavy metals). In some cases using a certain technique to treat emissions can assure a value/limit value is maintained or met.

7. Monitoring of relevant polluting substances and measurements of process parameters, as well as the quality assurance of automated measuring systems and the reference measurements to calibrate those systems, shall be carried out in accordance with CEN standards. If CEN standards are not available, ISO standards, national standards or international standards which will ensure the provisions of data of an equivalent scientific quality shall apply.

Combustion plants (boilers and process heaters) with a rated thermal input exceeding 50 MWth¹⁾ (annex II, category 1)

8. Limit values for dust emissions for combustion of solid and liquid fuels, other than biomass and peat:²⁾

¹⁾ The rated thermal input of the combustion plant is calculated as the sum of the input of all units connected to a common stack. Individual units below 15 MWth shall not be considered when calculating the total rated thermal input.

²⁾ In particular, the ELVs shall not apply to:

- Plants using biomass and peat as their only fuel source
- Plants in which the products of combustion are used for direct heating, drying, or any other treatment of objects or materials;
- Post-combustion plants designed to purify the waste gases by combustion which are not operated as independent combustion plants;
- Facilities for the regeneration of catalytic cracking catalysts;
- Facilities for the conversion of hydrogen sulphide into sulphur;
- Reactors used in the chemical industry;
- Coke battery furnaces;
- Cowpers;
- Recovery boilers within installations for the production of pulp;
- Waste incinerators; and
- Plants powered by diesel, petrol or gas engines or by combustion turbines, irrespective of the fuel used.

Table 1

Fuel type	Thermal input (MWth)	ELV for dust (mg/m ³) ¹⁾
Solid fuels	50–100	New plants: 20 (coal, lignite and other solid fuels)
		Existing plants: 30 (coal, lignite and other solid fuels)
	100–300	New plants: 20 (coal, lignite and other solid fuels)
		Existing plants: 25 (coal, lignite and other solid fuels)
	>300	New plants: 10 (coal, lignite and other solid fuels)
		Existing plants: 20 (coal, lignite and other solid fuels)
Liquid fuels	50–100	New plants: 20
		Existing plants: 30 (in general) 50 for the firing of distillation and conversion residues within refineries from the refining of crude oil for own consumption in combustion plants
Liquid fuels	100–300	New plants: 20
		Existing plants: 25 (in general) 50 for the firing of distillation and conversion residues within refineries from the refining of crude oil for own consumption in combustion plants
	>300	New plants: 10
		Existing plants: 20 (in general) 50 for the firing of distillation and conversion residues within refineries from the refining of crude oil for own consumption in combustion plants

¹⁾ Limit values refer to an oxygen content of 6% for solid fuels and 3% for liquid fuels.

9. Special provisions for combustion plants referred to in paragraph 8:

- a) A Party may derogate from the obligation to comply with the ELVs provided for in paragraph 8 in the following cases:
- (i) For combustion plants normally using gaseous fuel which have to resort exceptionally to the use of other fuels because of a sudden interruption in the supply of gas and for this reason would need to be equipped with a waste gas purification facility;
 - (ii) For existing combustion plants not operated more than 17,500 operating hours, starting from 1 January 2016 and ending no later than 31 December 2023;
- b) Where a combustion plant is extended by at least 50 MWth, the ELV specified in paragraph 8 for new installations shall apply to the extensional part affected by the change. The ELV is calculated as an average weighted by the actual thermal input for both the existing and the new part of the plant;
- c) Parties shall ensure that provisions are made for procedures relating to malfunction or breakdown of the abatement equipment;
- d) In the case of a multi-fuel firing combustion plant involving the simultaneous use of two or more fuels, the ELV shall be determined as the weighted average of the ELVs for the individual fuels, on the basis of the thermal input delivered by each fuel.

Primary and secondary iron and steel industry (annex II, category 2 and 3)

10. Limit values for dust emissions:

Table 2

Activity	ELV for dust (mg/m ³)
Sinter plant	50
Pelletization plant	20 for crushing, grinding and drying 15 for all other process steps
Blast furnace: hot stoves	10
Basic oxygen steelmaking and casting	30
Electric steelmaking and casting	15 (existing) 5 (new)

Iron foundries (annex II, category 4)

11. Limit values for dust emissions for iron foundries:

Table 3

Activity	ELV for dust (mg/m ³)
Iron foundries: all furnaces (cupola, induction, rotary); all mouldings (lost, permanent)	20
Hot rolling	20 50 where a bag filter cannot be applied due to the presence of wet fumes

Production and processing of copper, zinc and silico- and ferro-manganese alloys, including Imperial Smelting furnaces (annex II, categories 5 and 6)

12. Limit value for dust emissions for copper, zinc and silico- and ferro-manganese alloys production and processing:

Table 4

	ELV for dust (mg/m ³)
Non-ferrous metal production and processing	20

Production and processing of lead (annex II, categories 5 and 6)

13. Limit value for dust emissions for lead production and processing:

Table 5

	ELV for dust (mg/m ³)
Lead production and processing	5

Cement industry (annex II, category 7)

14. Limit values for dust emissions for cement production:

Table 6

	ELV for dust (mg/m ³) ¹⁾
Cement installations, kilns, mills and clinker coolers	20

	ELV for dust (mg/m ³) ¹⁾
Cement installations, kilns, mills and clinker coolers using co-incineration of waste	20

¹⁾ Limit values refer to an oxygen content of 10%.

Glass industry (annex II, category 8)

15. Limit values for dust emissions for glass manufacturing:

Table 7

	ELV for dust (mg/m ³) ¹⁾
New installations	20
Existing installations	30

¹⁾ Limit values refer to an oxygen content of 8% for continuous melting and 13% for discontinuous melting.

16. Limit value for lead emissions for glass manufacturing: 5 mg/m³.

Chlor-alkali industry (annex II, category 9)

17. Existing chlor-alkali plants using the mercury cell process shall convert to use of mercury free technology or close by 31 December 2020; during the period up until conversion the levels of mercury released by a plant into the air of 1 g per Mg³⁾ chlorine production capacity apply.

18. New chlor-alkali plants are to be operated mercury free.

Waste incineration (annex II, categories 10 and 11)

19. Limit value for dust emissions for waste incineration:

Table 8

	ELV for dust (mg/m ³) ¹⁾
Municipal, non-hazardous, hazardous and medical waste incineration	10

¹⁾ Limit value refers to an oxygen content of 11%.

20. Limit value for mercury emissions for waste incineration: 0.05 mg/m³.

³⁾ 1 Mg = 1 tonne.

21. Limit value for mercury emissions for co-incineration of waste in source categories 1 and 7: 0.05 mg/m³.

B. United States of America

22. Limit values for controlling emissions of particulate matter and/or specific heavy metals from stationary sources in the following stationary source categories, and the sources to which they apply, are specified in the following documents:

- a) Steel Plants: Electric Arc Furnaces – 40 C.F.R. Part 60, Subpart AA and Subpart AAA;
- b) Small Municipal Waste Combustors – 40 C.F.R. Part 60, Subpart AAAA;
- c) Glass Manufacturing – 40 C.F.R. Part 60, Subpart CC;
- d) Electric Utility Steam Generating Units – 40 C.F.R. Part 60, Subpart D and Subpart Da;
- e) Industrial-Commercial-Institutional Steam Generating Units – 40 C.F.R. Part 60, Subpart Db and Subpart Dc;
- f) Municipal Waste Incinerators – 40 C.F.R. Part 60, Subpart E, Subpart Ea and Subpart Eb;
- g) Hospital/Medical/Infectious Waste Incinerators – 40 C.F.R. Part 60, Subpart Ec;
- h) Portland Cement – 40 C.F.R. Part 60, Subpart F;
- i) Secondary Lead Smelters – 40 C.F.R. Part 60, Subpart L;
- j) Basic Oxygen Process Furnaces – 40 C.F.R. Part 60, Subpart N;
- k) Basic Process Steelmaking Facilities (after 20 January 1983) – 40 C.F.R. Part 60, Subpart Na;
- l) Primary Copper Smelters – 40 C.F.R. Part 60, Subpart P;
- m) Primary Zinc Smelters – 40 C.F.R. Part 60, Subpart Q;
- n) Primary Lead Smelters – 40 C.F.R. Part 60, Subpart R;
- o) Ferroalloy Production Facilities – 40 C.F.R. Part 60, Subpart Z;
- p) Other Solid Waste Incineration Units (after 9 December 2004) – 40 C.F.R. Part 60, Subpart EEEE;
- q) Secondary lead smelters – 40 C.F.R. Part 63, Subpart X;
- r) Hazardous waste combustors – 40 C.F.R. Part 63, Subpart EEE;
- s) Portland cement manufacturing – 40 C.F.R. Part 63, Subpart LLL;
- t) Primary copper – 40 C.F.R. Part 63, Subpart QQQ;
- u) Primary lead smelting – 40 C.F.R. Part 63, Subpart TTT;
- v) Iron and steel foundries – 40 C.F.R. Part 63, Subpart EE-EEE;
- w) Integrated iron and steel manufacturing – 40 C.F.R. Part 63, Subpart FFFFF;

- x) Electric Arc Furnace Steelmaking Facilities – 40 C.F.R. Part 63, Subpart YYYYYY;
- y) Iron and steel foundries – 40 C.F.R. Part 63, Subpart ZZZZZZ;
- z) Primary Copper Smelting Area Sources – 40 C.F.R. Part 63, Subpart EEEEEEE;
- aa) Secondary Copper Smelting Area Sources – 40 C.F.R. Part 63, Subpart FFFFFFF;
- bb) Primary Nonferrous Metals Area Sources: Zinc, Cadmium, and Beryllium – 40 C.F.R. Part 63, Subpart GGGGGG;
- cc) Glass manufacturing (area sources) – 40 C.F.R. Part 63, Subpart SSSSSS;
- dd) Secondary Nonferrous Metal Smelter (Area Sources) – 40 C.F.R. Part 63, Subpart TTTTTT;
- ee) Ferroalloys Production (Area Sources) – 40 C.F.R. Part 63, Subpart YYYYYY;
- ff) Aluminum, Copper, and Nonferrous Foundries (Area Sources) – 40 C.F.R. Part 63, Subpart ZZZZZZ;
- gg) Standards of Performance for Coal Preparation and Processing Plants – 40 C.F.R. Part 60, Subpart Y;
- hh) Industrial, Commercial, Institutional and Process Heaters – 40 C.F.R. Part 63, Subpart DDDDD;
- ii) Industrial, Commercial and Institutional Boilers (Area Sources) – 40 C.F.R. Part 63, Subpart JJJJJ;
- jj) Mercury Cell Chlor-Alkali Plants – 40 C.F.R. Part 63, Subpart IIII;
- and
- kk) Standards of Performance Commercial and Industrial Solid Waste Incineration Units for which Construction is Commenced after November 30, 1999, or for which Modification or Reconstruction is Commenced on or after 1 June 2001 – 40 C.F.R. Part 60, Subpart CCCC.

Annex VI

27. In paragraph 1:
- a) The words “Except as otherwise provided in this annex, no” are deleted and replaced by “No”;
 - b) The words “six months after” are deleted;
 - c) The words “for a Party” are added after the word “Protocol”.
28. Paragraph 3 is deleted.
29. In paragraph 4, the word “A” is replaced by the words “Notwithstanding paragraph 1, a”.
30. In paragraph 5, the following text is substituted for the chapeau prior to subparagraph (a):

Each Party shall, no later than the date of entry into force of this Protocol for that Party, achieve concentration levels which do not exceed:

Decision 2012/6

Amendment of annex III to the 1998 Protocol on Heavy Metals

The Parties to the 1998 Protocol on Heavy Metals meeting within the thirty-first session of the Executive Body,

Decide to amend annex III to the 1998 Protocol on Heavy Metals to the Convention on Long-range Transboundary Air Pollution as follows:

Article 1

Amendment

For annex III the following text is substituted:

Annex III

Best available techniques for controlling emissions of heavy metals and their compounds from the source categories listed in annex II

1. This annex aims to provide Parties with guidance on identifying best available techniques for stationary sources to enable them to meet the obligations of the Protocol. Further description of and guidance on such best available techniques are provided in a guidance document adopted by the Parties at a session of the Executive Body and may be updated as necessary by a consensus of the Parties meeting within the Executive Body.

2. The expression “best available techniques” (BAT) means the most effective and advanced stage in the development of activities and their methods of operation which indicate the practical suitability of particular techniques for providing the basis for emission limit values (and other permit conditions) designed to prevent and, where that is not practicable, to reduce emissions and their impact on the environment as a whole:

a) “Techniques” includes both the technology used and the way in which the installation is designed, built, maintained, operated and decommissioned;

b) “Available” techniques means those developed on a scale which allows implementation in the relevant industrial sector, under economically and technically viable conditions, taking into consideration the

costs and advantages, whether or not the techniques are used or produced inside the territory of the Party in question, as long as they are reasonably accessible to the operator;

c) "Best" means most effective in achieving a high general level of protection of the environment as a whole.

3. Criteria for determining BAT are as follows:

- a) The use of low-waste technology;
- b) The use of less hazardous substances;
- c) The furthering of recovery and recycling of substances generated and used in the process and of waste, where appropriate;
- d) Comparable processes, facilities or methods of operation which have been tried with success on an industrial scale;
- e) Technological advances and changes in scientific knowledge and understanding;
- f) The nature, effects and volume of the emissions concerned;
- g) The commissioning dates for new or existing installations;
- h) The length of time needed to introduce the best available technique;
- i) The consumption and nature of raw materials (including water) used in the process and energy efficiency;
- j) The need to prevent or reduce to a minimum the overall impact of the emissions on the environment and the risks to it;
- k) The need to prevent accidents and to minimize their consequences for the environment;
- l) Information published by national and international organizations.

The concept of BAT is not aimed at the prescription of any specific technique or technology, but at taking into account the technical characteristics of the installation concerned, its geographical location and the local environmental conditions.

4. Experience with new products and new plants incorporating low-emission techniques, as well as with the retrofitting of existing plants, is growing continuously; the guidance document referred to in paragraph 1 may, therefore, need updating.

Article 2

Entry into Force

In accordance with article 13, paragraph 4, of the Protocol, this amendment shall become effective for those Parties which have not submitted a notification to the Depositary in accordance with article 13, paragraph 5, of the Protocol on the expiry of 90 days from the date of

its communication to all Parties by the Executive Secretary of the Commission, provided that at least 16 Parties have not submitted such a notification.

C. VERTALING

Zie *Trb.* 1999, 212.

D. PARLEMENT

Zie *Trb.* 2004, 153.

De wijziging van 13 december 2012 van de tekst van en de Bijlagen, anders dan III en VII, bij het Protocol behoeft ingevolge artikel 91 van de Grondwet de goedkeuring van de Staten-Generaal, alvorens het Koninkrijk aan de wijziging kan worden gebonden.

De wijziging van 13 december 2012 van Bijlage III bij het Protocol behoeft ingevolge artikel 7, onderdeel f, van de Rijkswet goedkeuring en bekendmaking verdragen niet de goedkeuring van de Staten-Generaal.

E. PARTIJGEGEVENS

Zie rubriek E van *Trb.* 1998, 287 en de rubrieken E en F *Trb.* 2004, 153.

Partij	Onder-tekening	Ratificatie	Type ^a	In werking	Opzeg-ging	Buiten werking
Armenië	18-12-98					
België	24-06-98	08-06-05	R	06-09-05		
Bulgarije	24-06-98	28-10-03	R	26-01-04		
Canada	24-06-98	18-12-98	R	29-12-03		
Cyprus	24-06-98	02-09-04	R	01-12-04		
Denemarken	24-06-98	12-07-01	R	29-12-03		
Duitsland	24-06-98	30-09-03	R	29-12-03		
Estland		24-03-06	T	22-06-06		
EU (Europese Unie)	24-06-98	03-05-01	R	29-12-03		
Finland	24-06-98	20-06-00	R	29-12-03		
Frankrijk	24-06-98	26-07-02	R	29-12-03		

Partij	Onder- tekening	Ratificatie	Type*	In werking	Opzeg- ging	Buiten werking
Griekenland	24-06-98					
Hongarije	18-12-98	19-04-05	R	18-07-05		
Ierland	24-06-98					
IJsland	24-06-98					
Italië	24-06-98					
Kroatië		06-09-07	T	05-12-07		
Letland	24-06-98	09-06-05	R	07-09-05		
Liechtenstein	24-06-98	23-12-03	R	22-03-04		
Litouwen	24-06-98	28-10-04	R	26-01-05		
Luxemburg	24-06-98	01-05-00	R	29-12-03		
Macedonië, de voormalige Joegoslavische Republiek		01-11-10	T	30-01-11		
Moldavië	24-06-98	01-10-02	R	29-12-03		
Monaco		13-11-03	T	11-02-04		
Montenegro		30-12-11	T	29-03-12		
Nederlanden, het Koninkrijk der – Nederland: – in Europa – Bonaire – Sint Eustatius – Saba – Aruba – Curaçao – Sint Maarten	24-06-98	23-06-00 – – – – – –	R	29-12-03 – – – – – –		
Noorwegen	24-06-98	16-12-99	R	29-12-03		
Oekraïne	24-06-98					
Oostenrijk	24-06-98	17-12-03	R	16-03-04		
Polen	24-06-98					
Portugal	24-06-98					
Roemenië	24-06-98	05-09-03	R	29-12-03		

Partij	Ondertekening	Ratificatie	Type*	In werking	Opzegging	Buiten werking
Servië		26-03-12	T	24-06-12		
Slovenië	24-06-98	09-02-04	R	09-05-04		
Slowakije	24-06-98	30-12-02	R	29-12-03		
Spanje	24-06-98	21-09-11	R	20-12-11		
Tsjechië	24-06-98	06-08-02	R	29-12-03		
Verenigd Koninkrijk	24-06-98	06-07-05	R	04-10-05		
Verenigde Staten van Amerika	24-06-98	10-01-01	R	29-12-03		
Zweden	24-06-98	19-01-00	R	29-12-03		
Zwitserland	24-06-98	14-11-00	R	29-12-03		
* O=Ondertekening zonder voorbehoud of vereiste van ratificatie, R=Bekrachtiging, aanvaarding, goedkeuring of kennisgeving, T=Toetreding, VG=Voortgezette gebondenheid, NB=Niet bekend						

Verklaringen, voorbehouden en bezwaren

Canada, 26 oktober 1999

Canada intends to act in accordance with paragraph 7 of Article 3 of this Protocol.

Estland, 24 maart 2006

Pursuant to article 3, paragraph 1 and Annex I of the Protocol, the Republic of Estonia set the reference years as follows:

Mercury (Hg) – year 1990

Cadmium (Cd) – year 1990

Lead (Pb) – year 1990.

Finland, 20 juni 2000

The Government of Finland confirms that the reference year set in accordance with the annex I is the year 1990.

Liechtenstein, 23 december 2003

The Principality of Liechtenstein declares in accordance with Article 11, paragraph 2, of the Protocol that it accepts both of the means of dispute settlement mentioned in this paragraph as compulsory in relation to any party accepting an obligation concerning one or both of these means of dispute settlement.

Luxemburg, 1 mei 2000

Article 3, paragraph 1, of [the Protocol], provides that each Party shall reduce its total annual emissions into the atmosphere of each of the heavy metals listed in annex I from the level of the emission in the reference year set in accordance with that annex. Annex I sets as the reference year 1990, or an alternative year from 1985 to 1995 inclusive specified by a Party upon ratification, acceptance, approval or accession. [The Government of Luxembourg hereby declares] that the Grand Duchy of Luxembourg intends to choose 1990 as the reference year.

Monaco, 13 november 2003

Pursuant to Article 3, paragraph 1, and Annex I of the Protocol on Heavy Metals, the Principality of Monaco declares the year 1992 as its reference year.

Nederlanden, het Koninkrijk der, 17 februari 2010

The Kingdom of the Netherlands declares, in accordance with paragraph 2 of Article 11 of the Protocol to the 1979 Convention on Long-range Transboundary Air Pollution on Heavy Metals, that it accepts both means of dispute settlement referred to in that paragraph as compulsory in relation to any Party accepting one or both means of dispute settlement.

Noorwegen, 16 december 1999

1. With reference to Article 3 no 2 Litra (a) and Annex III, Norway hereby declares that the reference year should be 1990.

2. With reference to Article 11 no 2, Norway hereby declares that, in respect of any dispute concerning the interpretation or application of the Protocol, it recognizes only the following means of dispute settlement as compulsory *ipso facto* and without special agreement, in relation to any Party accepting the same obligation:

- a) Submission of the dispute to the International Court of Justice.

Oostenrijk, 17 december 2003

The Republic of Austria declares in accordance with Article 3 paragraph 1 and Annex 1 of the Protocol the year 1985 as a reference year for the obligations of this Paragraph.

The Republic of Austria declares in accordance with Article 11 of the Protocol that it accepts both the means of dispute settlement mentioned in Paragraph 2 as compulsory in relation to any party accepting an obligation concerning one or both of these means of dispute settlement.

Roemenië, 5 september 2003

Romania declares that the reference year set in accordance with Article 3, paragraph 1, and Annex 1 of the Protocol to the 1979 Convention on Long-Range Transboundary Air Pollution on Heavy Metals is the year 1989.

Servië, 26 maart 2012

The Republic of Serbia declares, in accordance with Article 3, paragraph 1, and Annex I to the Protocol, the year 1990 as a reference year for the obligations.

The Republic of Serbia declares that, in accordance with Annex VI, it wants to be considered as a State economy in transition.

Slowakije, 30 december 2002

Pursuant to Article 3, paragraph 1, and Annex I of the Protocol on Heavy Metals, the Slovak Republic hereby declares the year 1990 as its reference year.

Spanje, 21 september 2011

In the event that the Protocol to the 1979 Convention on Long-Range Transboundary Air Pollution on Heavy Metals, should be applicable to Gibraltar, Spain wishes to make the following declaration:

1. Gibraltar is a Non-Self-Governing Territory for whose international relations the United Kingdom is responsible and which is subject to a process of decolonization in accordance with the relevant decisions and resolutions of the United Nations General Assembly.
2. The Gibraltar authorities are local in character and exercise an exclusively domestic jurisdiction that originates in and is based on the powers allocated to and conferred on them by the United Kingdom, in accordance with its domestic law and in its capacity as the sovereign State upon which depends the said Non-Self-Governing Territory.
3. Consequently, any involvement by the Gibraltar authorities in the implementation of this Convention shall be understood to take place exclusively within the framework of the domestic jurisdiction of Gibraltar and shall not be considered to affect in any way the content of the two preceding paragraphs.
4. The procedure envisaged in the “Agreed Arrangements relating to Gibraltar Authorities in the Context of the Mixed Agreements (2007)”, concluded by Spain and the United Kingdom on 19 December 2007, and communicated to the Secretary-General of the Council of the European Union, shall be applicable to the Protocol to the 1979 Convention on Long-Range Transboundary Air Pollution on Heavy Metals, done in Aarhus on 24 June 1998.

G. INWERKINGTREDING

Zie *Trb.* 2004, 153.

Het Besluit 2012/5 van 13 december 2012 tot wijziging van de tekst en de Bijlagen, anders dan III en VII, bij het Protocol zal ingevolge artikel 3 van het Besluit juncto artikel 13, derde lid, van het Protocol in

werking treden op de negentigste dag na de datum waarop twee derde van de partijen bij het Protocol hun akte van aanvaarding daarvan heeft nedergelegd bij de depositaris.

Het Besluit 2012/6 van 13 december 2012 tot wijziging van Bijlage III bij het Protocol is ingevolge artikel 2 van het Besluit juncto artikel 13, vierde lid, van het Protocol op 9 januari 2014 in werking getreden voor de partijen bij het Protocol.

Wat betreft het Koninkrijk der Nederlanden, geldt de wijziging van Bijlage III, evenals het Protocol, alleen voor Nederland (het Europese deel).

J. VERWIJZINGEN

Zie *Trb.* 1998, 287, *Trb.* 1999, 212, *Trb.* 2004, 153 en *Trb.* 2010, 115.

Titel : Handvest van de Verenigde Naties;
San Francisco, 26 juni 1945

Laatste *Trb.* : *Trb.* 2012, 200

Titel : Statuut van het Internationaal Gerechtshof;
San Francisco, 26 juni 1945

Laatste *Trb.* : *Trb.* 2012, 128

Titel : Protocol bij het Verdrag van 1979 betreffende grensoverschrijdende luchtverontreiniging over lange afstand aangaande de langlopende financiering van het programma voor samenwerking inzake de bewaking en evaluatie van het transport van luchtverontreinigende stoffen over lange afstand in Europa (EMEP);
Genève, 28 september 1984

Laatste *Trb.* : *Trb.* 2010, 110

In overeenstemming met artikel 19, tweede lid, van de Rijkswet goedkeuring en bekendmaking verdragen heeft de Minister van Buitenlandse Zaken bepaald dat het Besluit 2012/6 van 13 december 2012 zal zijn bekendgemaakt in Nederland (het Europese deel) op de dag na de datum van uitgifte van dit Tractatenblad.

Uitgegeven de *tiende* februari 2014.
De Minister van Buitenlandse Zaken,
F.C.G.M. TIMMERMANS